

## Pequeños Agricultores exploran nuevos mercados

*[Narradora: Myriam Grajales-Hall:]* Un grupo de agricultores a pequeña escala del condado de San Diego y otros condados del Sur de California se embarcaron recientemente en un extenso recorrido por cuatro grandes centros de distribución de alimentos ubicados en Los Ángeles en búsqueda de nuevas oportunidades.

El recorrido fue organizado por Extensión Cooperativa de la Universidad de California para ayudar a los pequeños agricultores a encontrar nuevos mercados para sus productos.

*[Ramiro Lobo, asesor agrícola en el condado de San Diego:]* Desde mi punto las contribuciones de los pequeños productores o productores en pequeña escala son enormes y se pueden medir en realidad de muchas maneras; en cuanto al volumen de ventas y a la cantidad de ingresos que generan a nivel estatal no es muy grande la contribución, pero su mayor contribución es en cuanto a la diversidad de productos que llevan al mercado porque si vamos a los mercados de los agricultores o ferias del agricultor como se le llaman, vemos que hay una gran cantidad de productos que son producidos en pequeña escala y que tiene bastante origen étnico representando a las diferentes comunidades de donde se originan y de donde vienen los productores también.

Se clasifica como pequeños agricultores a aquellos que generan alrededor de 250 mil dólares o menos en ingresos brutos al año. En el condado de San Diego el ochenta y dos por ciento del total de los agricultores trabajan a pequeña escala. Muchos son inmigrantes, carecen de contactos, algunos no dominan el inglés y enfrentan varios obstáculos para comercializar sus productos; pero gracias a su dedicada labor, la disponibilidad de una gran variedad de frutas y verduras continua creciendo en California.

*[Ramiro Lobo:]* ¡Es increíble la diversidad de productos que se encuentran en California!, considerando la colaboración o combinando la Asociación de Productores de Frutas Exóticas de California con las contribuciones de los productores en pequeña escala yo pienso que cualquier fruta que se produzca en el mundo la podríamos encontrar en el Sur de California. Esto nos da una diversidad increíble y nos da acceso a fruta fresca que no podríamos consumir o tener acceso de otra manera. Tenemos ejemplos como el caso de algunos productos de origen mexicano como el tejocote, la guayaba, la caña de azúcar y últimamente la pitahaya o *dragón fruit* que los mercados se han expandido enormemente y ahora se han expandido enormemente y ahora proveen oportunidades a nivel comercial para muchos agricultores.

*[Narradora:]* Las pláticas entre productores y distribuidores se desarrollaron en un ambiente informal y amigable. Se comentó que en el mercado crece la demanda por los alimentos tropicales como el mango, guayaba, papaya y la pitahaya. Hay también un creciente interés por verduras de hojas verdes y miniatura. Los gustos del consumidor están cambiando y alimentos que no se consumía antes, en la actualidad, se encuentran en casi en todas las tiendas y supermercados.

En la visita a un centro de distribución de productos orgánicos uno de los distribuidores sugirió a los pequeños agricultores sembrar el alimento que más les apasiona, pero cuidando siempre los detalles; “el empaque cuenta”, les dijo y les agradeció sus contribuciones a la agricultura local. Agregó que California goza de una gran riqueza agrícola gracias a la perseverancia de los pioneros, la gran labor de los agricultores y las contribuciones de las universidades para ayudar a los productores a producir de manera sostenible los alimentos.

Para más información sobre este y otros temas visite este sitio de la UC:  
<http://espanol.ucanr.edu>